



**Centralna Komisja Egzaminacyjna w Warszawie**

# **EGZAMIN MATURALNY 2013**

## **JĘZYK FRANCUSKI**

### **POZIOM ROZSZERZONY**

#### **Kryteria oceniania odpowiedzi**

## ZADANIA OTWARTE

### Zadanie 1.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	1.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	<i>récemment</i>
	1.2.		<i>américaine</i>
	1.3.		<i>remplies</i>
	1.4.		<i>interprétation</i>
	1.5.		<i>spatial</i>

### Zadanie 2.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	2.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	<i>de laquelle</i>
	2.2.		<i>lui laisser</i>
	2.3.		<i>fasse</i>
	2.4.		<i>s'il / si elle voulait</i>
	2.5.		<i>avoir lu / la lecture de</i>

Akceptowane są również inne odpowiedzi niż te uwzględnione w tabeli, pod warunkiem, że są w pełni poprawne i spełniają wszystkie wymogi określone w poleceniu.

### Zadanie 3.

W zadaniu oceniana jest treść (5 punktów), kompozycja (4 punkty), bogactwo językowe (5 punktów) oraz poprawność językowa (4 punkty).

Kryteria oceniania wypowiedzi pisemnej przedstawione są szczegółowo w *Informatorze o egzaminie maturalnym z języka obcego nowożytnego od roku szkolnego 2011/2012*.

Zdający mógł zredagować wypowiedź na jeden z trzech zaproponowanych w zadaniu tematów. Ocena pod względem treści jest powiązana z tematem, pozostałe kryteria (kompozycja, bogactwo językowe oraz poprawność językowa) są identyczne, niezależnie od tematu wybranego przez zdającego.

### Kryterium treści:

#### Temat 1.

Podróżowanie autostopem może być różnie oceniane. Przedstaw w formie **rozprawki** przedstawiając wady i zalety podróżowania autostopem młodych ludzi za granicą.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d).	Wymaga się pracy, w której zdający: <ul style="list-style-type: none"><li>– formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. pisze rozprawkę, w której przedstawia wady i zalety podróżowania autostopem młodych ludzi za granicą</li><li>– prawidłowo formułuje tezę adekwatną do tematu</li><li>– omawia temat, trafnie dobierając argumenty za i przeciw</li><li>– dokonuje podsumowania tematu.</li></ul>	0–5

#### Temat 2.

Napisz **opowiadanie** o wydarzeniu, podczas którego zostałeś(-aś) uznany(-na) przez pomyłkę za sławną osobę i otrzymałeś(-aś) propozycję ciekawej pracy.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej relacjonowanie wydarzeń (III. 2 b).	Wymaga się pracy, w której zdający: <ul style="list-style-type: none"><li>– formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. opowiada o wydarzeniu, podczas którego został uznany przez pomyłkę za sławną osobę i otrzymał propozycję ciekawej pracy</li><li>– określa czas, miejsce wydarzeń i bohaterów</li><li>– logicznie odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego</li><li>– szczegółowo przedstawia wydarzenie główne</li><li>– przekonująco opisuje reakcje ludzi, lub/i przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia.</li></ul>	0–5

#### Temat 3.

Twój szkolny kolega zorganizował w Domu Kultury swoją pierwszą wystawę prac malarskich promujących Wasze miasto. Napisz **recenzję** z tej wystawy.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d).	Wymaga się pracy, w której zdający: <ul style="list-style-type: none"><li>– formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. recenzuje pierwszą wystawę prac malarskich swojego szkolnego kolegi promującą miasto</li><li>– podaje pełną informację o recenzowanej wystawie (czas i miejsce, organizatorzy, uczestnicy, cel)</li><li>– podaje informacje o wystawie (np. sposób eksponowania obrazów, sale, oświetlenie, bilety, godziny otwarcia, publiczność)</li><li>– dokonuje wieloaspektowej oceny wystawy, podając uzasadnienie (np. styl autora, tematyka, rodzaj prac malarskich, atrakcyjność dla zwiedzającego, promocja miasta)</li></ul>	0–5

		- poleca lub odradza obejrzenie tej wystawy, podając uzasadnienie.	
--	--	--	--

**Pozostałe kryteria:**

<b>KOMPOZYCJA</b>	Zdający wypowiada się w określonej formie z zachowaniem podanego limitu słów (III. 2 f).	Oceniając pracę pod względem kompozycji, bierze się pod uwagę następujące podkryteria: <ul style="list-style-type: none"> <li>- tworzenie wypowiedzi w pełni spójnej, harmonijnej, podporządkowanej wyraźnej myśli przewodniej</li> <li>- uwzględnienie wszystkich części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), z zachowaniem właściwych proporcji między nimi</li> <li>- zachowanie pełnej konsekwencji w układzie graficznym pracy</li> <li>- zachowanie objętości pracy w granicach określonych w poleceniu (200–250 słów).</li> </ul> <p>Jeśli praca liczy więcej niż 300 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium kompozycji, niezależnie od stopnia realizacji poszczególnych podkryteriów.</p>	0–4
<b>BOGACTWO JĘZYKOWE</b>	Zdający zna różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne umożliwiające formułowanie wypowiedzi (I. 1).	Oceniając pracę pod względem bogactwa językowego, bierze się pod uwagę następujące podkryteria: <ul style="list-style-type: none"> <li>- stosowanie urozmaiconego słownictwa i frazeologii na poziomie rozszerzonym</li> <li>- stosowanie urozmaiconych struktur składniowych na poziomie rozszerzonym</li> <li>- zachowanie jednorodnego stylu, adekwatnego do treści i formy.</li> </ul> <p>Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium bogactwa językowego, niezależnie od jakości języka.</p>	0–5
<b>POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA</b>	Zdający poprawnie stosuje środki leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do ich funkcji (III. 2 e).	Oceniając pracę pod względem poprawności językowej, oblicza się procent błędów w wypowiedzi zdającego. <p>4 pkt – błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów</p> <p>3 pkt – błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów</p> <p>2 pkt – błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów</p> <p>1 pkt – błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów</p> <p>0 pkt – błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów</p> <p>Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium poprawności językowej, niezależnie od liczby błędów w pracy.</p>	0–4

## ZADANIA ZAMKNIĘTE

### Zadanie 4.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	4.1.	Zdający stwierdza, czy tekst zawiera określone informacje (II. 1 c).	F
	4.2.		F
	4.3.		V
	4.4.		F
	4.5.		V

### Zadanie 5.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	5.1.	Zdający określa główną myśl tekstu (II. 1 a).	D
	5.2.		E
	5.3.		B
	5.4.		C
	5.5.		F

### Zadanie 6.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	6.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 1 d).	B
	6.2.		D
	6.3.		A
	6.4.		C
	6.5.	Zdający określa intencje autora lub nadawcy tekstu (II. 1 e).	B

### Zadanie 7.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	7.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 2 d).	B
	7.2.		C
	7.3.		C
	7.4.		A
	7.5.	Zdający określa intencje autora tekstu (II. 2 e).	A

**Zadanie 8.**

<b>Obszar standardów</b>	<b>Jednostka testu</b>	<b>Standard</b>	<b>Poprawna odpowiedź (1 pkt)</b>
Rozumienie tekstu czytanego	8.1.	Zdający rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu (II. 2 f).	E
	8.2.		B
	8.3.		F
	8.4.		D

**Zadanie 9.**

<b>Obszar standardów</b>	<b>Jednostka testu</b>	<b>Standard</b>	<b>Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)</b>
Rozumienie tekstu czytanego	9.1.	Zdający rozpoznaje różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne w podanym kontekście (II. 2 j).	C
	9.2.		C
	9.3.		A
	9.4.		C
	9.5.		B
	9.6.		D